



**MOPEDIA®**

**DEAMBULATORI BASSI**

---

**MANUALE DI ISTRUZIONI**

## INDICE

1. CODICI.....	PAG.3
2. INTRODUZIONE.....	PAG.3
3. DESTINAZIONE D'USO.....	PAG.3
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE .....	PAG.4
5. AVVERTENZE GENERALI .....	PAG.4
6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA.....	PAG.4
7. DESCRIZIONE GENERALE .....	PAG.5
7.1 Regolazione altezza.....	pag. 5
8. PRIMA DI OGNI USO.....	PAG.5
9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO .....	PAG.5
10. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO RP729X .....	PAG.6
11. MODALITÀ D'USO.....	PAG.6
12. MANUTENZIONE .....	PAG.7
13. PULIZIA E DISINFEZIONE .....	PAG.8
13.1 Pulizia.....	pag. 8
13.2 Disinfezione .....	pag. 8
14. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO .....	PAG.8
15. CARATTERISTICHE TECNICHE .....	PAG.8
15.1 Parti di ricambio ed accessori.....	pag. 10
16. GARANZIA.....	PAG.11
17. RIPARAZIONI.....	PAG.11
17.1 Riparazione in garanzia .....	pag. 11
17.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia.....	pag. 11
17.3 Prodotti non difettosi.....	pag. 11
18. RICAMBI.....	PAG.11
19. CLAUSOLE ESONERATIVE.....	PAG.11

**CE** Dispositivo medico di classe I

REGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO  
del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici

## 1. CODICI

### Deambulatori con quattro puntali

<b>RP729M-L</b>	Deambulatore fisso altezza regolabile
<b>RP730M-L</b>	Deambulatore pieghevole con 1 pulsante - regolabile in altezza
<b>RP747</b>	Deambulatore pieghevole doppio appoggio regolabile in altezza
<b>RP749M-L</b>	Deambulatore pieghevole doppia funzione fisso/oscillante - regolabile in altezza

### Deambulatori con due ruote e due puntali

<b>RP734</b>	Deambulatore pieghevole regolabile in altezza 2 ruote piroettanti
<b>RP735S-M-L</b>	Deambulatore pieghevole regolabile in altezza 2 ruote fisse
<b>RP737</b>	Deambulatore pieghevole regolabile in altezza 2 puntali con sistema autobloccante

### Deambulatori con quattro ruote

<b>RP733S-M-L</b>	Deambulatore pieghevole regolabile in altezza ruote piroettanti
<b>RP738</b>	Deambulatore pieghevole regolabile in altezza 2 ruote con sistema autobloccante
<b>RP741</b>	Deambulatore pieghevole regolabile in altezza, 4 ruote piroettanti di cui 2 con freno
<b>RP748</b>	Deambulatore smontabile regolabile in altezza, 2 ruote piroettanti con freno e 2 ruote piroettanti
<b>RP742</b>	Deambulatore pieghevole regolabile in altezza con freno azionabile a mano
<b>RP743</b>	Deambulatore pieghevole regolabile in altezza con 2 ruote gemellate con rotazione frizionata

## 2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un ausilio della linea MOPEDIA by Moretti. I deambulatori Moretti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare il dispositivo. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

## 3. DESTINAZIONE D'USO

I deambulatori MOPEDIA by Moretti sono ausili maneggiati da due braccia adatti a sostenere e/o aiutare la mobilità di persone con difficoltà di deambulazione.

### ATTENZIONE!



- È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel presente manuale.
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale.
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche.

#### 4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La MORETTI SpA dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti fabbricati ed immessi in commercio dalla stessa MORETTI SpA, e facenti parte della famiglia DEAMBULATORI BASSI MOPEDIA sono conformi alle disposizioni applicabili del regolamento 2017/745 sui DISPOSITIVI MEDICI del 5 aprile 2017.

A tal scopo la MORETTI SpA garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:









1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come richiesti dall'allegato I del regolamento 2017/745 come prescritto dall'allegato IV del suddetto regolamento.
2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del suddetto regolamento.
6. La MORETTI SpA mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti, per almeno 10 anni dalla data di fabbricazione dell'ultimo lotto, la documentazione tecnica comprovante la conformità al regolamento 2017/745.

**Nota:** I codici completi di prodotto, il codice di registrazione del Fabbricante (SRN), il codice UDI-DI di base ed eventuali riferimenti a norme utilizzate sono riportati nella Dichiarazione di Conformità UE che MORETTI SPA emette e rende disponibile attraverso i propri canali.

#### 5. AVVERTENZE GENERALI

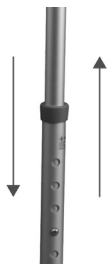
- Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento al presente manuale.
- Per un utilizzo corretto del dispositivo consultare sempre il vostro medico o terapista.
- Verificare che il prodotto vi sia consegnato integro e mantenerlo imballato lontano da fonti di calore.
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili.
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini.
- L'utilizzatore e/o il paziente dovrà segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito.

#### 6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA

	Codice prodotto
	Identificativo univoco del dispositivo
	Marchio CE
	Fabbricante
	Lotto di produzione
	Leggere il manuale per le istruzioni
	Dispositivo Medico
	Condizioni di smaltimento

## 7. DESCRIZIONE GENERALE

I Deambulatori MOPEDIA sono realizzati in alluminio anodizzato leggero, sono pieghevoli o smontabili (tranne RP729) hanno manopole imbottite e/o puntali antiscivolo e ruote fisse o piroettanti. Regolabili in altezza ogni 2.5 cm. I suddetti dispositivi facilitano lo spostamento a persone con limitato equilibrio statico e/o dinamico, aumentando l'ampiezza alla base d'appoggio. Forniscono sostegno nelle situazioni di ipostenia e/o paresi degli arti inferiori. Aiutano a scaricare sulle braccia parte del peso della persona, quando sia richiesta una limitazione del carico su uno o entrambi gli arti inferiori.



### 7.1 Regolazione altezza

Premere il pulsante a molla e sfilare la canna portandola in corrispondenza dei fori in base all'altezza desiderata e alla manovrabilità soggettiva del paziente stesso. Riposizionare il fermo sul foro per bloccare la canna e assicurarsi che il fermo sia ben inserito prima dell'utilizzo del dispositivo stesso. Controllare che tutte e quattro le gambe siano alla stessa altezza.

## 8. PRIMA DI OGNI USO

- Verificare sempre che i freni funzionino prima di usare il deambulatore, dove presenti;
- Non usare il deambulatore se è danneggiato o presenta malfunzionamenti;
- Contattare il rivenditore per eventuali riparazioni;
- Gli utenti devono muoversi su percorsi pedonali e non su strade trafficate;
- Tenere conto della possibilità di lesioni da intrappolamento; evitare di collocare le dita tra le parti mobili del deambulatore. Prestare particolare attenzione chiudendo e aprendo il deambulatore.

## 9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

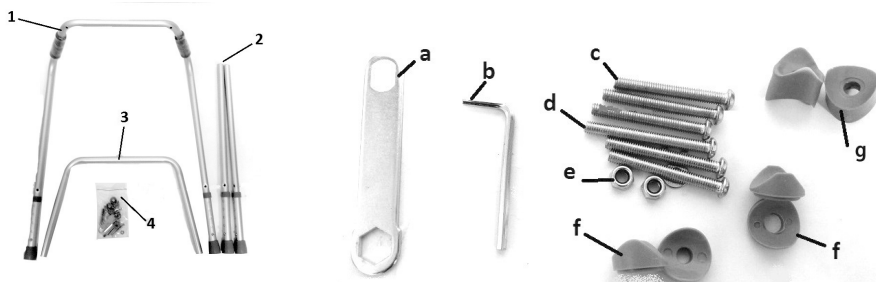
Questo dispositivo fornisce una maggiore stabilità, sostegno e sicurezza durante la marcia. In ogni caso, non può essere usato da persone con una funzionalità della mano e/o del braccio visibilmente debole e anche da persone con problemi di equilibrio. Il deambulatore può essere usato sia all'esterno che all'interno. Si consiglia l'uso solamente su superfici sulle quali tutte e quattro le gambe toccano per terra. Non deve essere usato su terreno roccioso o su piani inclinati perché il deambulatore può risultare instabile. Il dispositivo non è concepito per il trasporto di persone o altro materiale.

- Usare con prudenza su superfici bagnate e scivolose;
- Non superare il peso massimo paziente riportato sull'etichetta prodotto e nel capitolo caratteristiche tecniche del presente manuale;
- Evitare l'impiego su pendii superiori ai 10 (gradi) e per girarsi su un piano inclinato il disabile deve essere assistito da un operatore;
- Verificare periodicamente la stabilità e robustezza del prodotto nonché lo stato dei puntali di appoggio e delle ruote. Sostituirli una volta usurati;
- In caso di dubbi sull'utilizzo, sulla regolazione o sulla manutenzione del prodotto, contattare il rivenditore;
- Per evitare eventuali rischi tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

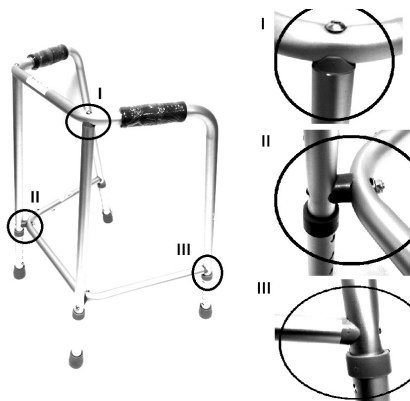
## 10. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO RP729X

Lista parti

1. Telaio portante (1 Pz)
2. Gambe (2 Pz)
3. Tubo piegato (1 Pz)
4. Kit di assemblaggio (1 Pz)



- a. Aprire il Kit di assemblaggio e iniziare l'assemblaggio prendendo il telaio portante (1).
- b. Assemblare sul telaio portante (1) le gambe (2) con le rondelle a sella (f) e le viti corte (c). Non serrare completamente le viti.
- c. Assemblare sul lato anteriore del telaio portante (1) il tubo piegato (3) con le rondelle a sella (g), le viti lunghe (d) e dado con rondella (e). Non serrare completamente le viti.
- d. Assemblare sulle gambe (2) il tubo piegato (3) con le rondelle a sella (f) e le viti corte (c). Non serrare completamente le viti.
- e. Stringere bene tutte le viti, il deambulatore è così pronto all'uso. (Vedi foto sotto)



## 11. MODALITÀ D'USO

**Nota:** Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza di questo manuale di istruzioni. Utilizzare il deambulatore come dispositivo di aiuto per la deambulazione. Per fare questo utilizzare le due impugnature e spingere in avanti l'ausilio ottenendo così un supporto pratico e affidabile per camminare.



Con il braccio steso, l'impugnatura del deambulatore deve essere all'altezza del polso. Con la mano appoggiata sull'impugnatura, il gomito deve essere piegato di 20°-30°.



**ATTENZIONE!**

Alla presenza di fili elettrici a terra, pavimento bagnato, tappeti, giocatoli o altri ostacoli, mobili, scalini e pavimenti sconnessi. Non usare deambulatore per salire o scendere le scale o sulle scale mobili.



1. Per trasferire il paziente dalla carrozzina al deambulatore assicurarsi che le ruote della carrozzina e del deambulatore (se provvisto) siano bloccate.



**ATTENZIONE!**

Per il trasferimento e i primi passi farsi aiutare da un operatore.



2. a) Deambulatori con puntali: per camminare con il deambulatore, alzarlo e posarlo comodamente davanti a se stessi assicurandosi che tutte e quattro le gambe siano appoggiate a terra. Camminare con prudenza facendo un passo alla volta.

b) Deambulatori con ruote: Per camminare con il deambulatore, spingerlo comodamente davanti a se stessi assicurandosi che tutte e quattro le gambe, anche quelle dotate di ruote siano appoggiate a terra. Camminare con prudenza facendo un passo alla volta.

**Nota:** Il deambulatore deve essere sempre impugnato per le manopole.



**ATTENZIONE!**

Non spingere il deambulatore troppo lontano dal corpo. Questo potrebbe causare cadute e carichi inadeguati.

**12. MANUTENZIONE**

I dispositivi della linea MOPEDIA by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno ogni 2 anni, l'idoneità all'uso del vostro prodotto. Per ispezione periodica si intende un esame delle seguenti parti:

- La struttura portante del deambulatore e parti di collegamento;
- Controllare montaggio e funzionamento delle ruote con relativo freno, dove presenti;
- Verificare tutti i punti di saldatura;
- Verificare l'usura dei puntali ove presenti.

In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali.

### 13. PULIZIA E DISINFEZIONE

#### 13.1 Pulizia

Utilizzare esclusivamente un panno umido per rimuovere la polvere, usare un panno umido con del sapone neutro per rimuovere lo sporco più difficile. Asciugare bene prima dell'utilizzo. Utilizzare acqua ad una temperatura non superiore ai 30 °C. Non utilizzare macchine di lavaggio a getto di acqua e/o vapore.

#### 13.2 Disinfezione

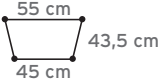
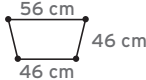
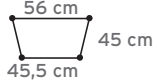
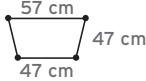
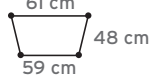
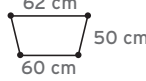

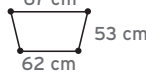



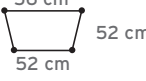


Se è necessario effettuare una disinfezione del prodotto utilizzare un comune detergente disinfettante.

**Nota:** Evitare assolutamente l' utilizzo di prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente.



















### 14. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO









In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.

### 15. CARATTERISTICHE TECNICHE

Codici	Portata max	H regolabile ogni 2,5 cm	Puntali/ruote	Base*	Base**
RP729M	110 Kg	Da 76 a 86 cm	4 puntali		
RP729L		Da 86 a 96 cm			
RP730M	110 Kg	Da 77 a 87 cm	4 puntali		
RP730L		Da 83 a 101 cm			
RP749M	130 kg	Da 77,5 a 87,5 cm	4 puntali		
RP749L		Da 83,5 a 101,5 cm			
RP747	130 kg	Da 71 a 89 cm	4 puntali		



Codici	Portata max	H regolabile ogni 2,5 cm	Puntali/ruote	Base*	Base**
RP735S	130 kg	Da 68,5 a 78,5 cm	2 ruote e 2 puntali	 62 cm 59 cm 46 cm	 63 cm 60 cm 48 cm
RP735M	130 kg	Da 76 a 86 cm	2 ruote e 2 puntali	 63 cm 60 cm 48 cm	 65 cm 62 cm 50 cm
RP735L	130 kg	Da 83 a 101 cm	2 ruote e 2 puntali	 63 cm 60 cm 49,5 cm	 65 cm 62 cm 53,5 cm
RP737	130 kg	Da 84 a 102 cm	2 ruote e 2 puntali	 61 cm 62 cm 53 cm	 64 cm 65 cm 57 cm
RP734	130 kg	Da 84 a 102 cm	2 ruote e 2 puntali	 61 cm 60 cm 50 cm	 63 cm 61,5 cm 54 cm
RP738	130 kg	Da 84 a 102 cm	4 ruote	 66 cm 62 cm 55 cm	 69 cm 64 cm 59 cm
RP733S	130 kg	Da 70 a 80 cm	4 ruote	 62 cm 58 cm 55 cm	 65 cm 60 cm 56 cm
RP733M	130 kg	Da 78 a 88 cm	4 ruote	 63 cm 60 cm 56 cm	 65 cm 61 cm 58 cm
RP733L	130 kg	Da 84 a 102 cm	4 ruote	 65 cm 62 cm 58 cm	 68 cm 64 cm 62 cm


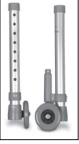



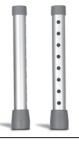















Codici	Portata max	H regolabile ogni 2,5 cm	Puntali/ruote	Base*	Base**
RP741	100 kg	Da 86 a 96 cm	4 ruote 2 con freno	 54 cm	 56 cm
RP743	120 kg	Da 85 a 103 cm	4 ruote 2 con rotazione frizionata	 57 cm	 59 cm
RP742	130 kg	Da 86 a 103 cm	4 ruote con freno	 54 cm	 60 cm
RP748	130 kg	Da 77 a 92 cm	4 ruote con freno	 54 cm	 54 cm

\*Ingombro misurato alla regolazione in altezza più bassa.

\*\* Ingombro misurato alla regolazione in altezza più alta.

Le misure possono variare di ±1 cm

### 15.1 Parti di ricambio ed accessori

 <b>RV7052</b> Gambe con sistema autobloccante - paio	 <b>RV7053</b> Ruote con rotazione frizionata - paio	 <b>RV7053D</b> Ruote gemellate con rotazione frizionata Ø 10cm - paio	 <b>RV7054-5</b> <b>RV7054-8</b> Ruote piroettanti con 5 o 8 fori Ø 7 cm - paio	 <b>RV7055-5</b> <b>RV7055-8</b> Ruote fisse 5 o 8 fori Ø 7 cm - paio
 <b>RV7056-5</b> <b>RV7056-8</b> Gambe complete con 5 o 8 fori - paio	 <b>RV7051S</b> Ruote piroettanti 5 fori Ø 8 cm - paio	 <b>RV7051F</b> Ruote piroettanti con freno 5 fori Ø 8 cm - paio	 <b>RV7121-8</b> Ruote piroettanti 8 fori Ø 10cm - paio	 <b>RV7154-8</b> Ruote piroettanti 8 fori Ø 12 cm - paio
 <b>RV7155-8</b> Ruote fisse 8 fori Ø 12cm - paio	 <b>RV7015</b> Ruote piroettanti Ø 10 cm - paio Per RP748	 <b>RV7016</b> Ruote piroettanti con freno Ø 10 cm - paio Per RP748	 <b>RV7035</b> Puntali - paio per RP729	 <b>RV7030</b> Ø 28mm Puntali colore grigio - paio
 <b>RV7031</b> Ø 28mm Puntali colore nero - paio	 <b>RV7045</b> Cestino per deambulatori solo per RP743-749	 <b>RV7046</b> Cestino per deambulatori solo per RP742	 <b>RV7045N</b> Cestino per deambulatori	
 <b>RV7114</b> Appoggio brachiale - paio	 <b>RP758</b> Sedile per RP748			

## 16. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso. Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso. Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

## 17. RIPARAZIONI

### 17.1 Riparazione in garanzia

Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

### 17.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia

Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

### 17.3 Prodotti non difettosi

Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

## 18. RICAMBI

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

## 19. CLAUSOLE ESONERATIVE

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge.

Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente.

**CERTIFICATO DI GARANZIA**

Prodotto \_\_\_\_\_

Acquistato in data \_\_\_\_\_

Rivenditore \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_

Venduto a \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_



Via Bruxelles, 3 - Melegnano 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com) email: [info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)**MADE IN P.R.C.**

**NOTE**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto  
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11  
Fax. +39 055 96 21 200

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com)  
[info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)